

## **Modellklausul för medling enligt det separata Medlingsregelverket**

Tvist i anledning av detta avtal ska hänskjutas till medling enligt Sydsvenska Industri- och Handelskammarens medlingsregler, om inte någon av parterna när tvist uppkommit motsätter sig det.

### ***Klausul gällande tvistelösning i övrigt***

*Vid användning av modellklausulen i ett avtal bör parterna samtidigt reglera vad som ska gälla beträffande tvistelösning, för det fall tvisten inte blir avgjord genom medlingen. Om hänvisning görs till Sydsvenska Industri- och Handelskammarens skiljeregler bör någon av de modellklausuler användas som anges för de reglerna. Vid hänvisning till Sydsvenska Industri- och Handelskammarens skiljeregler ska parterna, efter avslutad medling enligt Medlingsreglerna, anses ha avtalat att tvisten ska prövas direkt genom skiljeförfarande, utan sådan medling som ingår enligt skiljereglerna.*

### **Model clause**

Any dispute arising out of or in connection with this Agreement shall be referred to mediation in accordance with the Mediation Rules of the Chamber of Commerce and Industry of Southern Sweden, unless one of the parties to the dispute objects.

### ***Clause regarding other dispute resolution***

*When the model clause is used in an agreement, the parties should also agree how to resolve disputes that cannot be settled in mediation. If reference is made to the Arbitration Rules of the Chamber of Commerce and Industry of Southern Sweden, one of the model clauses referring to these rules should be used. When referring to the Arbitration Rules of the Chamber of Commerce and Industry of Southern Sweden, the parties shall be considered to have agreed, following termination of the mediation according to the Mediation Rules, that the dispute is to be settled directly in arbitration without mediation pursuant to the Arbitration Rules.*